



**BRUTTO** s.r.o.

Trnavská cesta 912, 92601 SEREĎ, SLOVENSKO

Registrovaný výrobca váh v zmysle zákona č.142/2000 Z.z. – rozhodnutím ÚNMS SR č.:R/I-086/2002.

Člen Cechu a Únie výrobcov váh SR, asociácie európskych výrobcov vážiacej techniky C.E.C.I.P.

## Návod na použitie pre váhy RANGER COUNT 3000





## ÚVOD

Tento návod na použitie obsahuje inštrukcie pre inštaláciu, prevádzku a údržbu váhy Ranger™ Count 3000 Series. Prosím, pred použitím váhy si prečítajte celý návod.

### 1.1. Bezpečnostné opatrenia

Prosím, riadte sa nasledovnými bezpečnostnými opatreniami:

- Uistite sa, či sa vstupné AC napätie zhoduje s napätím v miestnom AC zdroji napájania.
- Nekladte vážené predmety na vážiacu plošinu váhy.
- Dbajte na to, aby napájací kábel neprekážal v pohybe osôb a nepredstavoval riziko pre potknutie.
- Používajte iba autorizované príslušenstvo a periférne zariadenia.
- Váhu používajte iba za podmienok špecifikovaných v tomto návode.
- Pri čistení váhu odpojte od zdroja napájania.
- Nepoužívajte váhu v riskantnom a nestálom prostredí.
- Neponárajte váhu do vody alebo iných tekutín.
- Neotáčajte a nekladte váhu vážiacou plošinou smerom dole.
- Vážte iba predmety v rozsahu váživosti, ako je špecifikované v tomto návode.
- Servis by mala vykonávať iba autorizovaná osoba.

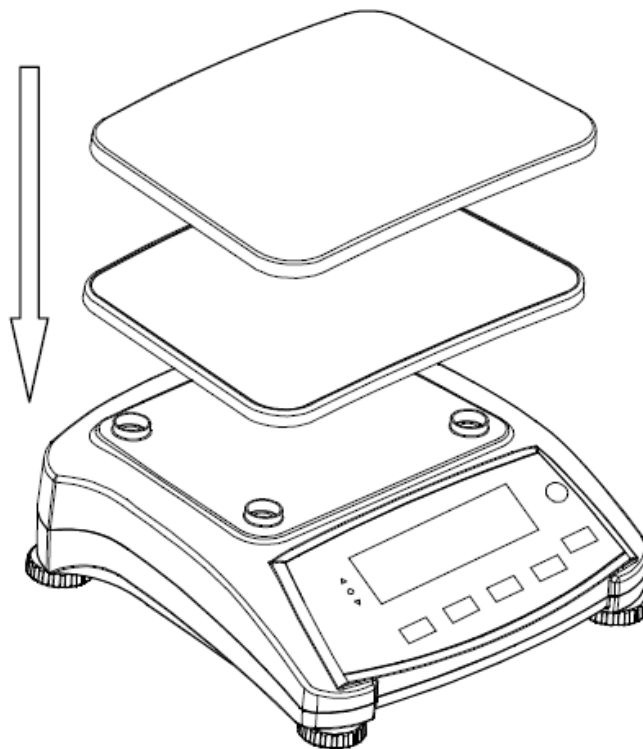
## 2. INŠTALÁCIA

### 2.1. Obsah balenia

- Váha
- Kovová miska váhy
- Medziplošina
- Napájací kábel
- Návod na použitie / CD
- Hák na váženie zospodu
- Záručný list

### 2.2. Montáž komponentov

Umiestnite kovovú misku a medziplošinu na váhu podľa obrázku nižšie. Jemne zatlačte na medziplošinu, aby zapadla na miesto.



Obrázok 2-1. Montáž medziplošiny a kovovej misky.

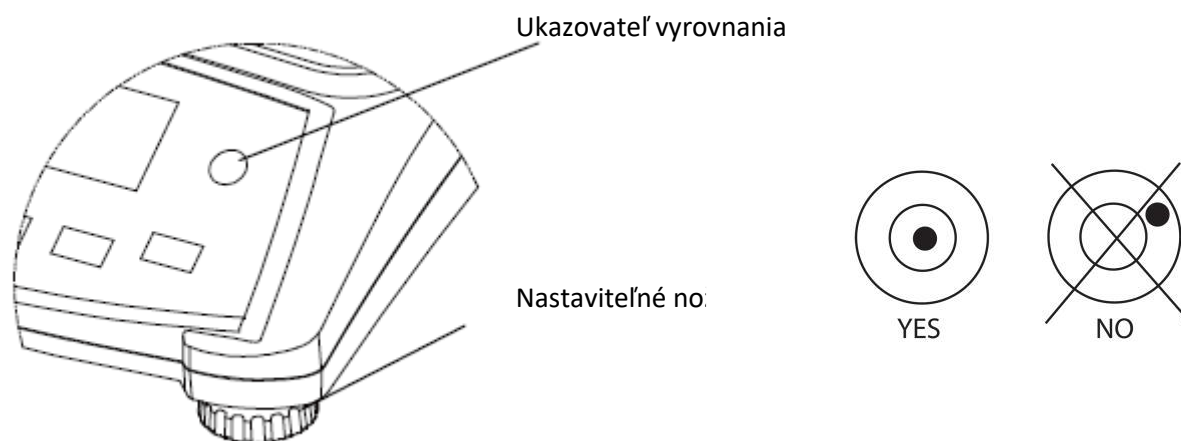


### 2.3. Umiestnenie váhy

Váhu používajte na pevnom a stabilnom povrchu. Vyhýbajte sa miestam s nadmerným prúdením vzduchu, vibráciami, v blízkosti tepelných zdrojov a miestam s prudkými výkyvmi teplôt. Zabezpečte okolo váhy dostatočný priestor.

### 2.4. Vyrovnanie zariadenia

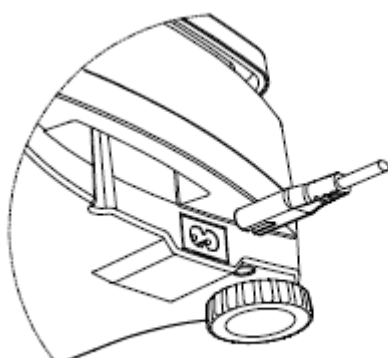
Séria Ranger má ukazovateľ vyrovnania, ktorý upozorňuje na to, že pre dosiahnutie presného váženia je potrebné vyrovnanie váhy. Ukazovateľom je bublina, ktorá je umiestnená v malom okrúhlym okienku na prednej strane váhy. Aby ste váhu vyrovnali, nastavte nastaviteľné nožičky tak, aby bublina bola v strede kruhu. Dbajte na to, aby po každej zmene umiestnenia bola váha opätovne vyrovnaná.



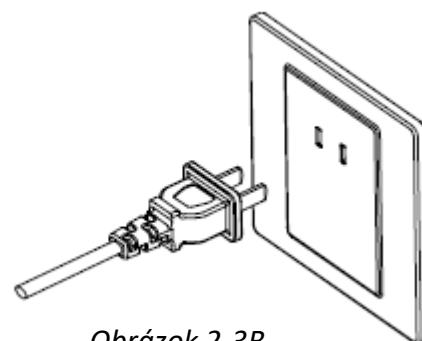
Obrázok 2-2 Ukazovateľ vyrovnania

### 2.5. Zapojenie napájania

Adaptér sa používa na napájanie váhy, keď nie je potrebné napájanie batériou. Najskôr zapojte napájací kábel (súčasť dodávky) do otvoru pre napájací kábel na váhe a potom zapojte adaptér do elektrickej zásuvky.



Obrázok 2-3A  
Zapojte napájací kábel adaptéra do otvoru pre kábel na váhe.



Obrázok 2-3B.  
Zapojte adaptér do elektrickej zásuvky.



### 2.5.1. Napájanie batériou





Pri zapojení pomocou adaptéra je možné váhu používať okamžite. Pred použitím napájania batériou je potrebné, aby sa batéria nabíjala aspoň 12 hodín. Váha sa automaticky prepne do režimu napájania batériou, ak dôjde k zlyhaniu napájania alebo sa odpojí napájací kábel. Pri napájaní cez adaptér sa batéria neustále nabíja, preto bude ukazovateľ nabíjania batéria (pozri bod 10 v tabuľke 3-2) stále svietiť. Váhu je možné počas nabíjania používať, pričom batéria je chránená proti prebíjaniu.

Aby batéria vydržala čo najdlhšie, je potrebné ju nabíjať pri izbovej teplote.

#### LCD modely:

Pri používaní batérie ukazovateľ batérie ukazuje úroveň nabitia batérie. Ukazovateľ sa automaticky vypne, keď je batéria plne nabitá.


Tabuľka 2-1

Ukazovateľ	Úroveň nabitia batérie
	Ostáva 0 – 10 %
	Ostáva 11 – 40 %
	Ostáva 41 – 70 %
	Ostáva 71 – 100 %

#### LED modely:

Pri používaní batérie ukazovateľ signalizuje nabíjanie batérie. Pri nabíjaní ukazovateľ pomaly bliká a keď sa batéria plne nabije, ukazovateľ zmizne.

Tabuľka 2-2

Ukazovateľ	Úroveň nabitia batérie
	Batéria sa nabíja

#### Poznámky:

Ak ukazovateľ batérie bliká veľmi rýchlo, ostáva približne 30 minút, kým sa váha vypne.

Keď sa zobrazí [Lo.bAt], váha sa vypne.

Batériu je nutné nabíjať v suchom prostredí.

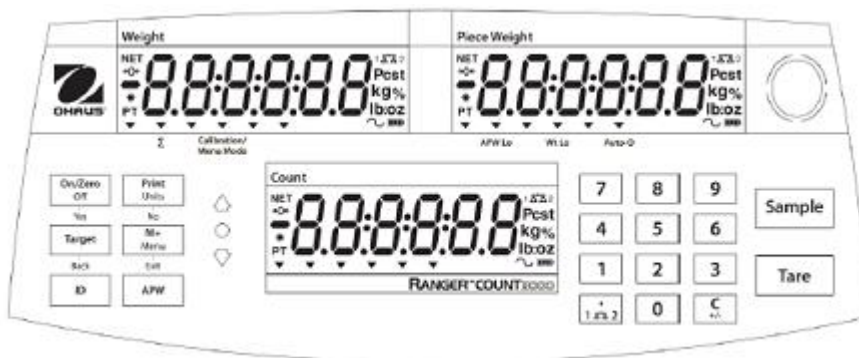
**BRUTTO s.r.o.**

Trnavská cesta 912, 92601 SEREĎ, SLOVENSKO

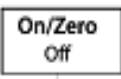
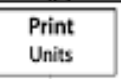
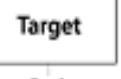


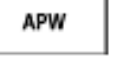

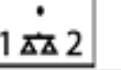
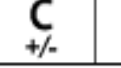


Registrovaný výrobca váh v zmysle zákona č.142/2000 Z.z. – rozhodnutím ÚNMS SR č.:R/I-086/2002.  
Člen Cechu a Únie výrobcov váh SR, asociácie európskych výrobcov vážiacej techniky C.E.C.I.P.

**UPOZORNENIE:**

Batériu môže vymeniť iba autorizovaný servis. Riziko explózie pri výmene nabíjateľnej batérie nevhodným typom batérie alebo pri nesprávnom zapojení. Olovenú batériu zlikvidujte v súlade s miestnymi zákonmi a nariadeniami.

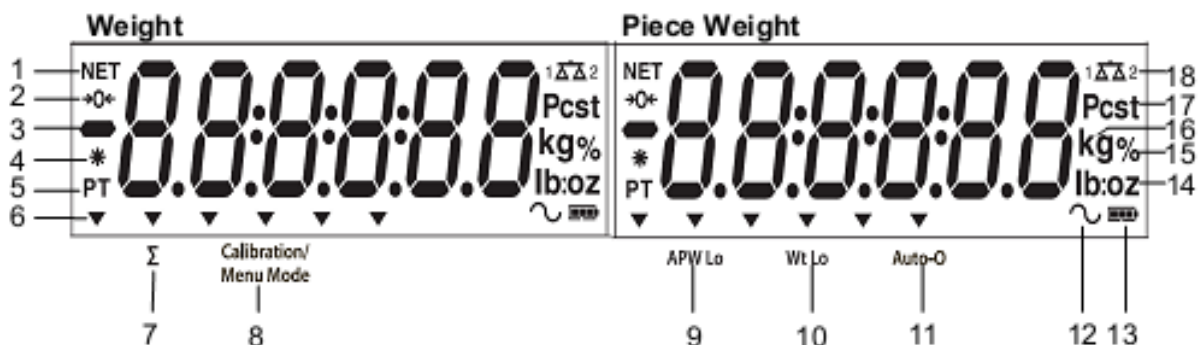
**3. Používanie****3.1. Ovládanie**



Tlačidlo	Primárna funkcia (krátke stlačenie <sup>1</sup> )	Sekundárna funkcia (dlhé stlačenie <sup>2</sup> )	Menu funkcia (krátke stlačenie)	Funkcia knižnice
 Yes	<ul style="list-style-type: none"><li>Zapína váhy</li><li>Vynuluje displej</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Vypína váhy</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Vyberie/prijíma zobrazené nastavenia</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Príjem zobrazených informácií</li></ul>
 No	<ul style="list-style-type: none"><li>Posiela na displeji zobrazený údaj do fondu tlačiarne/rozhrania</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Zmena jednotky váženia (ak sú aktívne, nastavenie v menu)</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Presun na ďalší bod v menu</li><li>Zvýšenie hodnoty číslice</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Postúpi na ďalšiu položku alebo nastavenie</li><li>Zvýšenie hodnoty číslice</li></ul>
 Back	<ul style="list-style-type: none"><li>Zahájenie vyvoleného režimu váženia</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Výber vážiaceho režimu medzi kontrolným vážením</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Vrátenie o krok späť</li><li>Zníženie zobrazenej hodnoty číslice</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Predchádzajúci záznam knižnice</li><li>Zníženie zobrazenej hodnoty číslice</li></ul>
 Exit	<ul style="list-style-type: none"><li>Sčítavanie údajov, zobrazí sčítané údaje pri nule</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Vstup do menu váhy</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Rýchly výstup z menu</li><li>Prerušenie kalibrácie</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Výstup z knižnice</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>Zadávanie ID čísla</li></ul>			
	<ul style="list-style-type: none"><li>Zobrazenie/uloženie APW (prímernej kusovej hm.</li></ul>			
	<ul style="list-style-type: none"><li>Zadávanie numerických znakov</li></ul>			
	<ul style="list-style-type: none"><li>Zadávanie desatinnej čiary</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Prepínanie medzi váhami 1-2</li></ul>		
	<ul style="list-style-type: none"><li>Vymazanie posledného charakteru z displeje</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>známenko</li></ul>		
	<ul style="list-style-type: none"><li>Zadávanie/ nulovanie hodnoty tary</li><li>Vymazanie sčítaných hodnôt pri zobrazení informácií</li></ul>			
	Zobrazenie alebo zadanie APW hodnoty			

**Poznámky:** <sup>1</sup> Krátke stlačenie klávesy : stlačte klávesu na kratšie ako 1 sekundu

<sup>2</sup> Dlhé stlačenie klávesy : stlačte a držte stlačenú klávesu na viac ako 2 sekundy

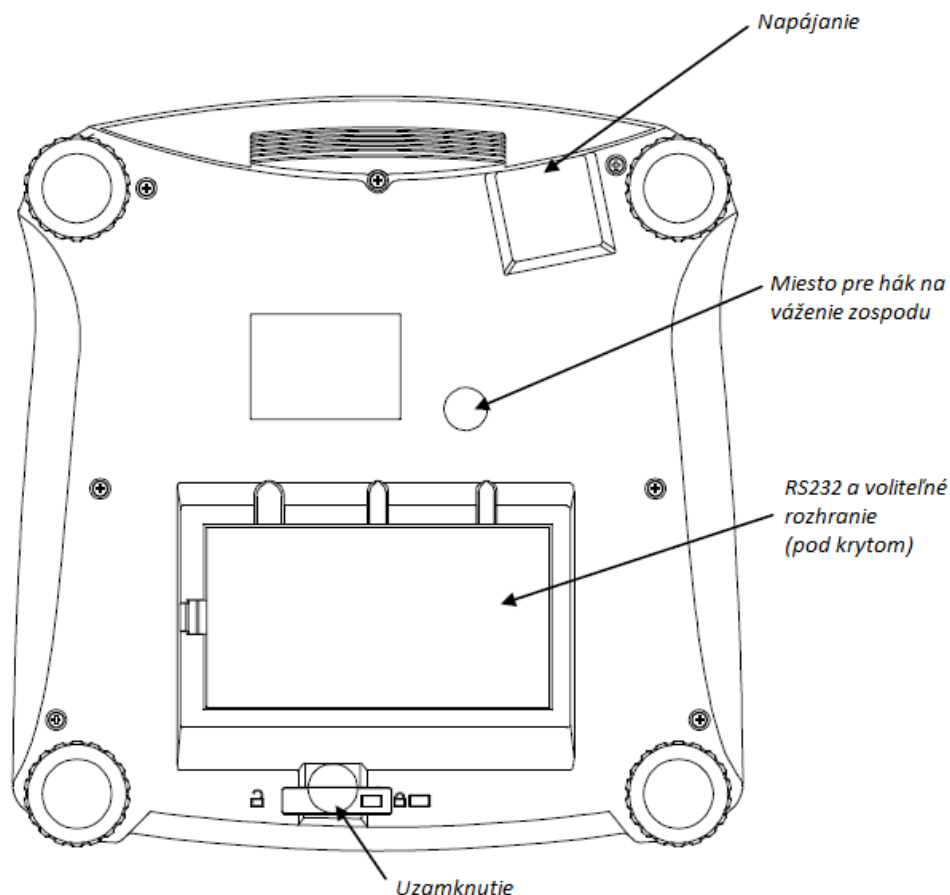


### 3-2 LCD SYMBOLY

<b>Popis symbolov:</b>			
1	NET váha	10	Príliš nízka hmotnosť vzorky
2	Ustálená nula	11	Automatická optimalizácia
3	Negatívna hodnota	12	Dynamické váženie (nepoužíva sa)
4	Stabilná váha	13	Indikátor batérie
5	Prednastavená tara, symbol tary	14	Libra, unca
6	Ukazovatele	15	Percentá (nepoužívané)
7	Navažovanie	16	Kilogramy, gramy
8	Kalibrácia / Mód Menu	17	Počet kusov, tona (nepoužíva sa)
9	Príliš nízka priemerná hmotnosť vzorky	18	Číslo váhy (pri pripojení a zapnutí druhej plošiny)

Farebné LED indikátory na ľavej strane ovládacieho panelu sa používajú pri režime Kontrolného váženia (sekcia 3.7) a rozsvetujú sa podľa nasledujúcich pravidiel:

- △ (červený) Hmotnosť váženého predmetu je vyššia ako horný limit.
- (zelený) Hmotnosť váženého predmetu je vyššia alebo rovnaká ako spodný limit a je menšia alebo rovnaká ako horný limit.
- ▽ (žltý) Hmotnosť váženého predmetu je nižšia ako spodný limit.



Obrázok 3-3 Spodný pohľad na váhu Ranger 3000

### 3.2. Zapnutie/vypnutie váhy

Pre zapnutie váhy stlačte a podržte tlačidlo **On/Zero Off** 1 sekundu. Váha vykoná test displeja, na okamih zobrazí verziu softvéru a spustí aktívny režim váženia.

Pre vypnutie váhy stlačte a podržte tlačidlo **On/Zero Off**, kým sa nezobrazí OFF.

### 3.3. Režim počítania

Ranger Count 3000 má tri zobrazovacie polia. Informácie o hmotnosti, hmotnosti kusu a počte sa v týchto poliach postupne jednotlivo zobrazia.

#### 3.3.1. Prednastavenie tary

Zadajte hodnotu pomocou numerickej klávesnice. Hodnota sa zobrazí v okne pre Počet. Stlačte tlačidlo Tara, hodnota v aktuálnej jednotke sa uloží ako prednastavená tara. Pre vymazanie hodnoty tary, odoberte predmet z misky a stlačte tlačidlo Tara.

#### 3.3.2. Stanovenie priemernej hmotnosti kusu

Ak nie je stanovená priemerná hmotnosť kusu, na displeji s hmotnosťou kusu a počtom sa zobrazí 0.



**Pozitívne vzorkovanie:**

1. Umiestnite vzorku na misku.
2. Zadajte veľkosť vzorky pomocou numerickej klávesnice. Hodnota sa zobrazí v okne pre počet. Je možné použiť aj tlačidlo Sample. Stlačte tlačidlo Sample a v okne pre počet sa zobrazí [-----]. Potom zadajte hodnotu veľkosti vzorky (iba celé číslo).
3. Stlačte tlačidlo Sample, v okne pre hmotnosť kusu aj v okne pre počet sa zobrazí [-----].
4. Zobrazí sa nastavená priemerná hmotnosť kusu a počet.

**Negatívne vzorkovanie:**

1. Umiestnite nádobu so vzorkami na misku.
2. Vytarujte váhu, zobrazí sa NET 0.
3. Odoberte vzorky z nádoby, okno s hmotnosťou zobrazí negatívnu (mínusovú) netto nameranú hmotnosť.
4. Zadajte veľkosť vzorky pomocou numerickej klávesnice. Hodnota sa zobrazí v okne pre počet. Je možné použiť aj tlačidlo Sample. Stlačte tlačidlo Sample a v okne pre počet sa zobrazí [-----]. Potom zadajte hodnotu veľkosti vzorky (iba celé číslo).
5. Stlačte tlačidlo Sample, , v okne pre hmotnosť kusu aj v okne pre počet sa zobrazí [-----].
6. Zobrazí sa nastavená priemerná hmotnosť kusu a počet.

**Zadanie priemernej hmotnosti kusu, ak je nám známa**

1. Stlačte tlačidlo APW (priemerná hmotnosť kusu) , v okne s hmotnosťou kusu sa zobrazí [-----].
2. Zadajte APW hodnotu.
3. Stlačte tlačidlo APW, nová hodnota APW sa zobrazí v okne pre hmotnosť kusu.

**3.3.3. Jednoduché počítanie**

1. Po nastavení platnej APW, ak je to potrebné, umiestnite nádobu na misku a stlačte Tare.
2. Umiestnite vzorku na misku.
3. Množstvo sa zobrazí v okne pre počet.

**3.4. Nasčítavanie a štatistika**

Funkcia nasčítania umožňuje manuálne alebo automatické zhrnutie zobrazených hodnôt. Štatistické údaje sa uložia do pamäte pre náhľad a tlač. Nasčítanie funguje pri režime kontroly.

**3.4.1. Nasčítanie zobrazených hodnôt**

Pri manuálnom režime nasčítania umiestnite vážený predmet na váhu a stlačte tlačidlo **M+**, aby ste pridali hmotnosť k nasčítaným údajom. Ikona  $\Sigma$  bude blikať, kým neodoberiete vážený predmet.

Pri automatickom režime nasčítania umiestnite vážený predmet na váhu. Zobrazovaná hodnota sa nasčíta automaticky. Ikona  $\Sigma$  bude blikať, kým neodoberiete vážený predmet.



### 3.4.2. Náhľad a vymazanie štatistických údajov

Keď je miska prázdna, stlačte **M+** pre zobrazenie štatistických informácií. Pre vymazanie nasčítaných údajov stlačte tlačidlo **Tare** počas zobrazovania štatistických informácií. Na displeji sa zobrazí [Clr.aCC]. Stlačte tlačidlo **Yes** pre vymazanie uložených údajov a návrat do aktuálneho režimu.

#### Poznámky:

Vážený predmet je nutné odobrať z misky predtým, ako na váhu umiestnite ďalší predmet na nasčítanie.

Do nasčítaných údajov sa ukladajú iba stabilné namerané hodnoty.

Zmena režimu vynuluje nasčítané údaje.

### 3.5. Kontrolné váženie

Stlačte a podržte tlačidlo **Target**, kým sa nezobrazí [CHECK] (skontrolovať) v okne pre hmotnosť. Uvoľnite tlačidlo **Target**, keď sa zobrazí [WEIGH] v okne pre hmotnosť kusu. Použite tento režim na porovnanie hmotnosti položiek s rozmedzím cieľovej hmotnosti.

- 1) Stlačte a držte tlačidlo **Target**, kým sa v okne pre hmotnosť nezobrazí [UndEr]. Predchádzajúci spodný limit sa zobrazí v okne pre hmotnosť kusu.
- 2) Zdajte cieľovú hmotnosť pomocou numerickej klávesnice. Hodnota sa zobrazí v okne pre počet.
- 3) Stlačte **Yes** pre uloženie spodnej limitnej hodnoty, v okne pre hmotnosť sa zobrazí [OUEr]
- 4) Zopakujte krok 2 a 3 pre nastavenej horného limitu.
- 5) Ak je to potrebné, umiestnite na misku prázdnu nádobu a stlačte **Tare**.
- 6) Položte vážený predmet na misku alebo do nádoby. Ak bude hmotnosť váženého predmetu nižšia ako rozmedzie cieľovej hmotnosti, rozsvieti sa žltý LED indikátor. Ak hmotnosť predmetu spadá do rozmedzia cieľovej hmotnosti, rozsvieti sa zelený LED indikátor. Ak hmotnosť predmetu prekročí rozmedzie cieľovej hmotnosti, rozsvieti sa červený LED indikátor.

### 3.6. Kontrolné počítanie

Stlačte a podržte tlačidlo **Target**, kým sa nezobrazí [CHECK] (skontrolovať) v okne pre hmotnosť. Uvoľnite tlačidlo **Target**, keď sa zobrazí [Count] v okne pre hmotnosť kusu.

- 1) Stlačte a držte tlačidlo **Target**, kým sa v okne pre hmotnosť nezobrazí [UndEr]. Predchádzajúci spodný limit sa zobrazí v okne pre hmotnosť kusu.
- 2) Zdajte cieľovú hmotnosť pomocou numerickej klávesnice. Hodnota sa zobrazí v okne pre počet.
- 3) Stlačte **Yes** pre uloženie spodnej limitnej hodnoty, v okne pre hmotnosť sa zobrazí [OUEr]
- 4) Zopakujte krok 2 a 3 pre nastavenej horného limitu.



- 5) Ak je to potrebné, umiestnite na misku prázdnu nádobu a stlačte **Tare**.
- 6) Položte vážený predmet na misku alebo do nádoby. Ak bude hmotnosť váženého predmetu nižšia ako rozmedzie cieľovej hmotnosti, rozsvieti sa žltý LED indikátor. Ak hmotnosť predmetu spadá do rozmedzia cieľovej hmotnosti, rozsvieti sa zelený LED indikátor. Ak hmotnosť predmetu prekročí rozmedzie cieľovej hmotnosti, rozsvieti sa červený LED indikátor.

### **Pozitívne kontrolné váženie**

Pozitívne kontrolné váženie sa používa na zistenie, či hmotnosť pridávanej látky spadá do cieľového rozmedzia. V tomto prípade musia mať spodné i horné limity plusové hodnoty (hodnota horného limitu musí byť vyššia ako hodnota spodného limitu.) Pridávajte materiál na váhu v rámci akceptovateľného rozmedzia.

### **Negatívne kontrolné váženie**

Negatívne kontrolné váženie sa používa na zistenie, či hmotnosť materiálu odoberaného z váhy spadá do cieľového rozmedzia. V tomto prípade musia mať spodné i horné limity mínusové hodnoty (hodnota spodného limitu musí byť vyššia ako hodnota horného limitu.) Umiestnite predmet váženia na váhu a stlačte **TARE**. Odoberajte časti predmetu váženia, kým sa nedostanete do akceptovateľného rozmedzia.

### **Nulové kontrolné váženie**

Nulové kontrolné váženie sa používa na porovnanie hmotnosti ďalších vážených predmetov s prvým referenčným predmetom. V tomto prípade musí byť spodný limit mínusová hodnota a horný limit musí byť plusová hodnota. Položte referenčný predmet na váhu a stlačte **TARE**. Odoberte referenčný predmet a položte na váhu predmet, ktorého váhu chcete porovnať, aby ste zistili, či spadá do rámca akceptovateľného rozmedzia.

## **3.7. Knižnica**

Po spracovaní bežného merania položky je možné tieto údaje o položke uložiť do pamäte pre budúce použitie. Táto pamäť sa označuje ako knižnica váh.

### **Uloženie záznamu:**

1. Stlačte **ID** tlačidlo [StorE] a zobrazí sa [Lib] najskôr v okne pre hmotnosť a v okne pre hmotnosť kusu. Prvé voľné ID číslo blikne v okne pre počet.
2. Stlačte **ID** tlačidlo, aby ste uložili údaje pod zobrazené ID číslo. Je tiež možné vybrať si odlišné ID číslo pomocou klávesnice a potom stlačením **ID** tlačidla.

Poznámka: Maximálne 30 záznamov, od 0 do 29.

**Vyvolanie uloženého záznamu:**

1. Zadáte ID číslo pomocou klávesnice a stlačte **ID** tlačidlo. [rECALL] a [Lib] sa zobrazia najskôr v okne pre hmotnosť a potom v okne pre hmotnosť kusu.
2. ID číslo sa zobrazí v okne pre hmotnosť.
3. Stlačte **ID** alebo **Yes** tlačidlo, zobrazí sa [rECALL] a uložené údaje sa vyvolajú z pamäte.

**Úprava záznamu:**

1. Zadáte ID číslo pomocou klávesnica a stlačte **ID** tlačidlo. [rECALL] a [Lib] sa zobrazia najskôr v okne pre hmotnosť a potom v okne pre hmotnosť kusu.
2. Dlhú stlačte tlačidlo **ID** tlačidlo, [Edit] a [Lib] sa nakrátko zobrazia najskôr v okne pre hmotnosť a potom v okne pre hmotnosť kusu.
3. Číslo položky sa zobrazí v okne pre hmotnosť a hmotnosť kusu. Továrnske nastavenie je [000000] [000000]. Ak je to potrebné, použite klávesnicu pre zadanie čísla položky.
4. Stlačte **Yes** pre uloženie čísla položky a prechod k nastaveniu prednastavenej Tary. Ak je to potrebné, použite klávesnicu pre zadanie prednastavenej Tara hodnoty.
5. Stlačte **Yes** pre uloženie Tara hodnoty a prechod k nastaveniu APW. Ak je to potrebné, použite klávesnicu pre zadanie novej APW hodnoty.
6. Stlačte **Yes** pre uloženie APW a prechod k nastaveniu limitov. Ak je to potrebné, použite klávesnicu pre zadanie nových spodných a horných limitov.
7. Stlačte **Yes** pre uloženie limitov. V okne pre hmotnosť sa zobrazí [SAVE]. Stlačte **Yes** pre uloženie údajov.

**Vymazanie záznamu:**

1. Zadáte ID číslo pomocou klávesnice a stlačte **ID** tlačidlo. [rECALL] a [Lib] sa zobrazia najskôr v okne pre hmotnosť a potom v okne pre hmotnosť kusu.
2. Stlačte tlačidlo C, v okne pre hmotnosť sa zobrazí [dELEtE]. Stlačte **Yes** pre vymazanie údajov.




#### 4. NASTAVENIE MENU

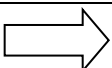
Užívateľské menu umožňuje prispôbiť si nastavenie váhy.

Poznámka: Dodatočné položky menu môžu byť dostupné po inštalácii Možností prepojenia. Pre dodatočné informácie o nastavení pozri užívateľský manuál pre Prepojenie.

##### 4.1. Navigácia v menu

Užívateľské menu:

Menu:	<b>C.A.L</b>	<b>S.E.t.U.P</b>	<b>r.E.A.d</b>	<b>U.n.i.t</b>	
Položky menu:	Zero <sup>2</sup> Span1 Span2 <sup>1</sup> Lin1 Lin2 <sup>1</sup> GEO End	Reset D.Scale Cap2 <sup>1</sup> Grad2 <sup>1</sup> Pwr.Un Zero A.Opt A.Tare Bp.Opt Bp.Sig Bp.Key Accum End	Reset Stable Filter AZT Light A.Off End	Reset kg g lb oz lb:oz End	

	<b>P.r.i.n.t.1</b>	<b>C.O.M.1</b>	<b>L.O.C.k</b>	<b>E.n.d</b>
Položky menu:	Reset Stable A.Print Contnt Layout Data.Tr End	Reset Baud Parity Stop Handsh Alt.Cm End	L.Cal L.Setup L.Read L.Mode L.Unit L.Print L.COM End	

Poznámky:

1 Viditeľné iba keď je zapnutá prídavná druhá váha.

Niektoré jednotky nemusia byť dostupné pri všetkých modeloch.

Keď je možnosť LEGAL FOR TRADE nastavená na ON (tlačidlo uzamknutia v polohe zamknuté), nastavenie váhy je nasledovné:

*Menu kalibrácie (C.A.L) nie je dostupné.*

*Uzamknú sa aktuálne nastavenia pre: Druhá váha, Váživosť 2, Dielik 2 a Jednotky.*

*Nastavenie rozmedzia nulovania je uzamknuté na 2%.*

*Nastavenie rozmedzia stabilizácie je uzamknuté na 1d.*

*Nastavenie automatického nulovania je uzamknuté na 0.5d. .*

*Funkcia Iba stabilizovať je zapnutá.*

*Automatická tlač je deaktivovaná.*



Lb:oz je vypnuté.

**Zhrnutie navigácie tlačidlami v režime Menu:**

- **Yes** - umožňuje vstup do zobrazeného menu
- potvrdzuje zobrazené nastavenie a slúži na posun k ďalšej položke
  
- **No** - slúži na preskočenie zobrazeného menu
- zamietá zobrazené nastavenie alebo položku menu a slúži na posun k ďalšej dostupnej položke
- **Back** - umožňuje návrat cez vyššie a stredné úrovne menu
- návrat zo zoznamu voliteľných položiek do predchádzajúcej úrovne menu
- **Exit** - priame opustenie menu a prechod do režimu váženia.

Pri položkách menu s numerickým nastavením, ako napr. váživosť, je aktuálne nastavenie zobrazované tak, že všetky číslice blikajú.

Ak chcete upraviť hodnotu, stlačte tlačidlo **No**.

Prvá zobrazená číslica začne blikáť.

Stlačte tlačidlo **No** pre zvýšenie hodnoty číslice alebo stlačte **Yes** pre potvrdenie hodnoty zobrazenej číslice a presun k ďalšej číslici.

Zopakujte tento postup pre všetky číslice.

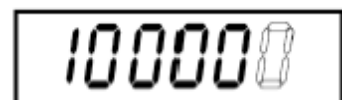
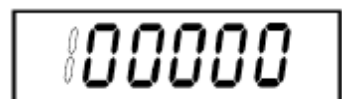
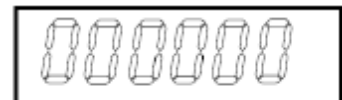
Po nastavení poslednej číslice stlačte tlačidlo **Yes**.

Nové nastavenie sa bude zobrazovať tak, že všetky číslice budú blikáť.

Stlačte tlačidlo **Yes** pre potvrdenie nastavenia alebo **No** pre pokračovanie v nastavovaní.

Tento postup sa používa aj pri nastavovaní kontrolného váženia.

Pri poslednej položke menu sa stlačením **Yes** presuniete do ďalšieho menu, kým stlačením **No** sa vrátite na začiatok aktuálneho menu.





## 4.2. Kalibrácia

V tomto menu nastavíte kalibráciu.

### Počiatočná kalibrácia

Pri prvom zapnutí váhy sa odporúča span kalibrácia rozsahu, aby ste zaručili presné výsledky váženia. Pred samotnou kalibráciou sa uistite, že máte primerané kalibračné závažia, ako sú uvedené v tabuľke 4-1. Uistite sa, že LFT vypínač/kalibračná zámka je v odomknutej polohe. Pozri obrázok 5-1.

Alebo nastavte GEO nastavenie podľa vašej lokácie (pozri tabuľku 4-2).

### Postup:

Stlačte a podržte tlačidlo **Menu**, kým sa nezobrazí [MENU] (Menu). Po uvoľnení tlačidla sa na displeji zobrazí [C.A.L]. Stlačte **Yes** pre potvrdenie. Následne sa zobrazí [SPAN]. Stlačte **Yes** pre začatie kalibrácie rozsahu span. Zobrazí sa [ 0 kg]. Potvrďte stlačením **Yes**. Na displeji sa bude zobrazovať [--C--], kým sa uloží nulové načítanie. Následne sa zobrazí hodnota kalibračného závažia. Položte špecifikované kalibračné závažie na misku. Stlačte **Yes** pre potvrdenie závažia alebo **No** pre výber iného závažia. Kým sa uloží meranie, na displeji sa bude zobrazovať [--C--]. Po úspešnom ukončení kalibrácie sa na displeji objaví [donE]. Váha sa vráti do predchádzajúceho režimu a je pripravené na používanie.

Závažia potrebné pre kalibráciu (predávajú sa samostatne )			
Max	Závažie	Max	Závažie
1500g	1.5kg	15000g	15kg
3000g	3kg	30000g	30kg
6000g	6kg		

Zero2 (Nulovanie)	Perform (vykonať)
Span1 (Rozsah):	Perform (vykonať)
Span2:	Perform (vykonať)
Linearity1 (Linearita):	Perform (vykonať)
Linearity2:	Perform (vykonať)
Geographic Adjustment (Geografické prispôsobenie)	Set 0... <b>12</b> ...31*
End Calibration (Koniec kalibrácie)	Opustenie menu

\*Hodnota uvedená tučným písmom predstavuje továrenské nastavenie.

**Zero2 [ZErO]**

Spustí kalibráciu nulovania druhej váhy

**Span1 (Rozsah) [SpaN]**

Spustí proces kalibrácie rozsahu (nulovanie a rozsah). Span kalibrácia je dôležitá pri počiatočnom nastavení váhy.

**Span2 (Rozsah) [SpaN2]**

Spustí proces kalibrácie rozsahu druhej váhy.

**Lin1 (Linearita) [LIN]**

Spustí proces kalibrácie linearity (nulovanie, mid-point a rozsah)

**Lin2 (Linearita) [LIN2]**

Spustí proces kalibrácie linearity druhej váhy.

**GEO [GEO]**

Faktor geografického prispôsobenia (GEO) sa používa pri kalibrácii, ktorá vychádza z aktuálnej polohy. Dostupné nastavenie je od 0 do 31, pričom 12 je prednastavená hodnota. Pre určenie GEO faktora, ktorý korešponduje s Vašou polohou pozri tabuľku 4-2.

**End Cal (Koniec kalibrácie) [End]**

Presun do ďalšieho menu alebo návrat na začiatok aktuálneho menu

**4.3. Nastavenie**

V tomto menu nastavíte parametre váhy.

Reset (Nulovanie):	<b>no</b> , yes
Dual Scale (Druhá váha)	<b>off</b> , on
Cap2: (Váživosť)	<b>1</b> ...9999
Grad2: (Dielik)	0,00005...0,5
Power on unit (Jednotka pri zapnutí):	<b>auto</b> , kg, g, lb, oz, lb:oz
Zero Range (Rozmedzie nulovania):	2%, <b>10%</b>
Auto Opt: (Aut.optimalizácia):	off, <b>on</b>
Auto Tare (Automatické tarovanie):	<b>off</b> , on, on-acc
Beeper Opt (Signál upozornenia na optimalizáciu) :	off, <b>on</b>
Beeper Signal (Signál upozornenia):	<b>off</b> , accept, under, over, under-over
Beeper Key (Tlačidlo upozornenia):	<b>off</b> , on
Accumulation (Nasčítanie):	<b>off</b> , auto, manual
End Setup:	Opustenie menu



**Reset (Vynulovanie) [rESEt]**

Vynuluje aktuálne nastavenia a vráti zariadenie do prednastavených továrenských nastavení.

NO = nevynulovať

YES = vynulovať

**Dual Scale (Druhá /prídavná/ váha) [d.ScALE]**

Nastavenie statusu druhej váhy (Scale 2)

OFF = deaktivované

ON = aktivované

**Cap2 (Váživosť) [CAP2]**

Nastavenie váživosti druhej váhy.

1....9999

**Grad2 (Dielik 2) [GrAd2]**

Nastavte zobrazenie údajov druhej váhy.

0,00005...0,5

**Power on unit (Jednotka pri zapnutí) [PWr.UN]**

Nastavenie jednotky merania pri zapnutí váhy.

AUTO = posledná jednotka, ktorá sa používala pred vypnutím

kg = kilogramy

g = gramy

lb = libry

oz = unce

lb:oz = libry:unce

**Zero Range (Rozmedzie nulovania) [ZErO]**

Nastavenie percenta váživosti váhy, ktorá môže byť vynulovaná.

2% = vynulovať do 2% váživosti

10% = vynulovať do 10% váživosti

**Auto Opt (Automatická optimalizácia) [A.OPt]**

Nastavenie automatickej optimalizácie.

OFF = deaktivované

ON = APW automaticky optimalizovaná

**Auto Tare (Automatické tarovanie) [A.tArE]**

Nastavenie automatického tarovania.

OFF = automatické tarovanie je deaktivované



ON = prvá stabilná brutto hmotnosť je tarovaná  
ON-ACC = stabilizované brutto hmotnosti v rámci akceptovateľných limitov sú tarované (v režime kontrolného váženia)

**Beeper Opt (Signál upozornenia na optimalizáciu) [bP.Opt]**

Nastavenie, či pri optimalizácii APW zaznie alebo nezaznie zvukové upozornenie.

OFF = deaktivované  
ON = aktivované

**Beeper Signal (Signál upozornenia) [bP.SIG]**

Nastavenie ako sa bude ozývať zvukové upozornenie v režime kontrolného váženia.

OFF = zvukové upozornenie je deaktivované  
ACCEPT = zvukové upozornenie zaznie, keď bude hmotnosť v rámci akceptovateľného rozmedzia  
UNDER = zvukové upozornenie zaznie, keď bude hmotnosť nižšia ako spodný limit  
OVER = zvukové upozornenie zaznie, keď bude hmotnosť vyššia ako horný limit  
UNDER-OVER = zvukové upozornenie zaznie, keď bude hmotnosť nižšia ako spodný limit alebo vyššia ako horný limit

**Beeper Key (Tlačidlo upozornenia) [bP.kEY]**

Nastavenie, či zaznie zvukové upozornenie, keď sa stlačí tlačidlo.

OFF = nezaznie  
ON = zaznie

**Accumulation (Nasčítanie) [aCCUM]**

Nastavenie funkcie nasčítania

OFF = nasčítanie deaktivované  
AUTO = automatické nasčítanie  
MAN = manuálne nasčítanie

**End Setup (Koniec menu pre nastavenie) [End]**

Presun do ďalšieho menu alebo návrat na začiatok aktuálneho menu.

**4.4. Nastavenie preferencií**

V tomto menu sa nastavujú užívateľské preferencie.

Reset (Vynulovanie):	no, yes
Stable Range (Rozmedzie stabilizácie):	0.5, <b>1</b> , 2, 5
Filter (Filter):	low, <b>medium</b> , high
Auto-Zero Tracking (Automat. nulovanie):	off, <b>0.5</b> , 1, 3
Light (Jas) :	off, on, <b>auto</b>

**BRUTTO s.r.o.**

Trnavská cesta 912, 92601 SEREĎ, SLOVENSKO

Registrovaný výrobca váh v zmysle zákona č.142/2000 Z.z. – rozhodnutím ÚNMS SR č.:R/I-086/2002.

Člen Cechu a Únie výrobcov váh SR, asociácie európskych výrobcov vážiacej techniky C.E.C.I.P.

Auto off (Automatické vypnutie):	<b>off, 1, 5, 10</b>
End Readout (Koniec menu):	Exit menu

**Reset (Vynulovanie) [rESEt]**

Vynuluje aktuálne nastavenia a vráti zariadenie do prednastavených továrenských nastavení.

NO = nevynulovať

YES = vynulovať

**Stable range (Rozmedzie stabilizácie) [StABIE]**

Nastavenie o koľko sa môže načítanie hodnoty odlišovať, kým je zapnutý symbol stabilizácie.

0.5d = 0.5 dielika

1d = 1 dielik

2d = 2 dieliky

5d = 5 dielikov

**Filter (Filter) [FILtEr]**

Nastavenie intenzity filtrovania signálu.

LOW = menšia stabilita, rýchlejší stabilizačný čas

MED = normálna stabilita, stabilizačný čas

HI = vyššia stabilita, pomalší stabilizačný čas

**AZT (Automatické nulovanie) [AZt]**

Nastavenie funkcie automatického nulovania.

OFF = deaktivované

0.5d = na displeji sa bude zobrazovať nulová hodnota, kým zmena nepresiahne 0.5 dielika za sekundu.

1d = na displeji sa bude zobrazovať nulová hodnota, kým zmena nepresiahne 1 dielik za sekundu.

3d = na displeji sa bude zobrazovať nulová hodnota, kým zmena nepresiahne 0.5 dielika za sekundu.

**Light (Jas) [LIGHt]**

Nastavenie podsvietenia:

OFF = vždy vypnuté

ON = vždy zapnuté

AUTO = zapína sa pri stlačení tlačidla alebo pri zmenách zobrazovanej hmotnosti

**Auto off (Automatické vypnutie) [A.OFF]**

Nastavenie funkcie automatického vypnutia.

OFF = deaktivované

1 = pri nečinnosti sa vypne po 1 minúte



- 5 = pri nečinnosti sa vypne po 5 minútach  
10 = pri nečinnosti sa vypne po 10 minútach

### End Readout (Koniec menu) [End]

Presun do ďalšieho menu alebo návrat na začiatok aktuálneho menu.

## 4.5. Menu jednotiek

V tomto menu sa aktivujú jednotky, aby boli dostupné stlačením tlačidla **Units**. Jednotky v menu musia byť zapnuté, aby boli aktívne.

Poznámka: Dostupné jednotky sa líšia podľa modelu a miestnych nariadení.

## 4.6. Menu Tlač1

V tomto menu nastavíte parametre tlače. Prednastavené nastavenia sú vyznačené hrubým písmom.

**Poznámka:** Print2 menu sa zobrazí, iba ak je nainštalované druhé prepojenie.

Reset (Vynulovanie):	<b>no</b> , yes
Stable Only (Iba stabilizované):	<b>off</b> , on
Auto Print (Automat. tlač):	<b>off</b> , on stable, interval, continuous, accept
Content (Obsah):	P/N (-> <b>off</b> , on) Result (Výsledok) (-> off, <b>on</b> ) Gross (Brutto) (-> <b>off</b> , on) Net (Netto) (-> <b>off</b> , on) Tare (Tara)(-> <b>off</b> , on) Header (Hlavička) (-> <b>off</b> , on) Footer (Päta) (-> <b>off</b> , on) Mode (Režim) (-> <b>off</b> , on) Unit (Jednotka) (-> off, <b>on</b> ) Info (Informácie) (-> <b>off</b> , on) APW (Priem. Hmot. Kusu) (-> <b>off</b> , on) Accu (Nasčítanie) (-> <b>off</b> , result, all)
Layout (Výstup tlače)	Format (Formát) (-> <b>S</b> , M) Feed (Zásobník) (-> <b>Line</b> , 4 Lines, form)
Data Transfer(Prenos údajov):	<b>off</b> , on
Print Lib (Tlač knižnice):	yes, <b>no</b>
End print (Koniec menu)	Exit menu (Opustenie menu)

**Reset (Vynulovanie) [rESEt]**

Vynulovanie nastavení a návrat k pôvodným továrenským nastaveniam.

NO = nevynulovať

YES = vynulovať

**Stable Only (Iba stabilizované) [StABLE]**

Nastavenie kritérií pre tlač.

OFF = hodnoty sa vytlačia okamžite

ON = hodnoty sa vytlačia iba vtedy, keď bude splnené kritérium stability

**Auto Print (Automatická tlač) [A.Print]**

Nastavenie automatickej tlače.

OFF = deaktivovaná

ON.STAB = hodnoty sa vytlačia vždy, keď je splnené kritérium stability

INTER = hodnoty sa vytlačia v predefinovaných intervaloch

ACCEPT = hodnoty sa vytlačia vždy, keď je hmotnosť v akceptovateľnom rozmedzí a je splnené kritérium stability

CONT = hodnoty sa budú tlačiť priebežne

**Content (Obsah) [CONtNt]**

Definujte obsah vytlačených údajov.

**Part Number (Číslo položky)**

Nastavte status.

OFF = deaktivovaný

ON = aktivovaný

**Result (Výsledok)**

Nastavte status.

OFF = deaktivovaný

ON = zobrazené hodnoty sa vytlačia

**Gross (Brutto)**

Nastavte status.

OFF = deaktivovaný

ON = vytlačí sa brutto hmotnosť

**Net (Netto)**

Nastavte status.

OFF = deaktivovaný

ON = vytlačí sa netto hmotnosť

**Tare (Tara)**

Nastavte status.

OFF = deaktivovaný

ON = vytlačí sa tara hmotnosť

**Header (Hlavička)**

Nastavte status.

OFF = deaktivovaný

ON = vytlačí sa hlavička

Poznámka: Pozri odsek 7.3.1 pre zadanie hlavičky

**Footer (päta)**

Nastavte status.

OFF = deaktivovaný

ON = vytlačí sa päta

Poznámka: Pozri odsek 7.3.1 pre zadanie päty

**Mode (Režim)**

Nastavte status.

OFF = deaktivovaný

ON = vytlačí sa režim

**Unit (Jednotka)**

Nastavte status.

OFF = deaktivovaný

ON = vytlačí sa jednotka

**Info (Informácie)**

Nastavte status.

OFF = deaktivovaný

ON = vytlačia sa referenčné informácie

**APW (Priemerná hmotnosť kusu)**

Nastavte status.

OFF = deaktivovaný

ON = aktivovaný

**Accu (Nasčítanie)**

Nastavte status.

OFF = deaktivovaný

RESULT = vytlačí sa výsledok nasčítania



ALL = vytlačia sa všetky nasčítané údaje

### Layout (Výstup tlače) [lAyOuT]

Nastavte formát výstupu tlače do tlačiarne alebo počítača.

### Format (Formát)

Nastavte formát tlače.

MULTI = generuje sa viacriadková tlač (jednoduchý stĺpec)

SINGLE = generuje sa jednoriadková tlač

### Feed (zásobník)

Nastavte zásobník papiera pre tlač.

LINE = po tlači sa papier posunie nahor o jeden riadok

4LF = po tlači sa papier posunie nahor o 4 riadky

FORM = k tlači je pripojený formulár

### Data Transfer Prenos údajov [dAtA.tr]

Prenos výsledkov váženia priamo do PC aplikácie.

OFF = deaktivovaný

ON = aktivovaný

### Nastavenie Windows XP:

- 1) Kliknite na Štart menu vo Windows XP a vyberte možnosť Nastavenie(Settings) -> otvorte **Ovládací panel** (Control panel).
- 2) Dvakrát kliknite na **Dostupnosť** (Accessibility Options) v ovládacom paneli.
- 3) Zvoľte možnosť **Všeobecné** (General).
- 4) Kliknite na **Použiť sériové kódy** a kliknite tlačidlo **Nastavenie** (Settings)
- 5) Vyberte **Sériový port**, nastavte Baudovu rýchlosť na **9600** a kliknite na **OK**.
- 6) Zatvorte Ovládací panel.
- 7) Otvorte prázdny Excel hárok. Kurzor umiestnite do jednej bunky. Ak v tom čase pošle váha údaje do PC cez RS232 port, údaje sa uložia do tejto bunky a kurzor sa automaticky posunie do ďalšej bunky vo vertikálnom smere.

### Poznámky:

Pre nastavenie Windows 7, kontaktujte Ohaus.

Ak hodnota váženia predstavuje negatívne číslo, vyberte cieľovú bunku v TEXTovom formáte.

Excel hodnotu nerozliši ako negatívnu.

Túto funkciu nepoužívajte pri priebežnom tlačení.

### Print Library (Tlač knižnice) [P.Lib]

Vytlačiť údaje z knižnice.



No = deaktivované

Yes = vytlačia sa všetky záznamy knižnice uložené v pamäti

**End Print (Koniec menu tlače) [End]**

Presun do ďalšieho menu alebo návrat na začiatok aktuálneho menu.

**4.7. COM1 Menu**

V tomto menu definujete komunikačné parametre.

Reset (Vynulovanie):	<b>no, yes</b>
Baud Rate (Baudova rýchlosť):	300... <b>9600</b> ...19200
Parity (Parita):	7 even, 7 odd, 7 none, <b>8 none</b>
Stop bit:	<b>1, 2</b>
Handshake (Riadenie toku dát):	<b>none, on-off</b>
Alternate Command (Alternat. príkaz):	Print (A... <b>P</b> ...Z), Tare (A... <b>T</b> ...Z), Zero (A... <b>Z</b> )
End COM (Koniec Com menu)	Exit menu (opustenie menu)

**Poznámka:** COM2 menu sa zobrazí iba ak je nainštalované druhé rozhranie.

**Reset [rESEt]**

Resetuje nastavenie COM portu na továrenské nastavenia.

NO = neresetovať

YES = resetovať

**Baud Rate [bAUd]**

Nastavuje baud rate.

300 = 300 bps

600 = 600 bps

1200 = 1200 bps

2400 = 2400 bps

4800 = 4800 bps

9600 = 9600 bps

19200 = 19200 bps

**Parity [PARitY]**

Nastavuje data bity a paritu

7 EVEN = 7 data bity, párna parita

7 ODD = 7 data bity, nepárna parita

7 NONE = 7 data bity, žiadna parita

8 NONE = 8 data bity, žiadna parita

**Stop bit [stOP]**

Nastavuje počet stop bitov.

1 = 1 stop bity





2 = 2 stop bity

**Handshake [H.shake]**

Nastavuje flow control metódu. Hardvérové riadenie toku dát je dostupné iba pre COM1 menu.

NONE = žiadne handshaking (riadenie toku dát)

ON-OFF = XON/XOFF softvérové handshaking (riadenie toku dát)

**Alternate command [Alt.CmM]**

Definuje príkazový znak pre Print, Tare a Zero funkcie

**Print**

Nastaviť alternatívny znak pre Print

A to Z.

**Tare**

Nastaviť alternatívny znak pre Tare

A to Z.

**Zero**

Nastaviť alternatívny znak pre Zero.

A to Z.

**End COM1, End COM2 [End]**

Presun do ďalšieho menu alebo návrat na začiatok aktuálneho menu.

## 4.8 Lock Menu

V Lock Menu sa dajú softvérovo uzamknúť jednotlivé funkcie váhy, aby sa predišlo svojvoľnému manipulovaniu s nastavením.

Reset	<b>no</b> , yes
Lock Cal	<b>off</b> , on
Lock Setup	<b>off</b> , on
Lock Read	<b>off</b> , on
Lock Unit	<b>off</b> , on
Lock Print	<b>off</b> , on
Lock COM	<b>off</b> , on
End Menu Lock	Opustenie menu

**Reset [reset]**

Resetuje nastavenie Lock Menu na továrenské nastavenia.

NO = neresetovať

YES = resetovať

**Lock Cal [l.CAL]**

OFF = Menu kalibrácie nie je uzamknuté

ON = Menu kalibrácie je uzamknuté

**Lock Setup**

OFF = Setup menu nie je uzamknuté

ON = Setup menu je uzamknuté

**Lock Read**

**BRUTTO s.r.o.**

Trnavská cesta 912, 92601 SEREĎ, SLOVENSKO

Registrovaný výrobca váh v zmysle zákona č.142/2000 Z.z. – rozhodnutím ÚNMS SR č.:R/I-086/2002.  
Člen Cechu a Únie výrobcov váh SR, asociácie európskych výrobcov vážiacej techniky C.E.C.I.P.

OFF = Readout menu nie je uzamknuté

ON = Readout menu je uzamknuté

**Lock Mode [I.mMod]**

OFF = Mode menu nie je uzamknuté

ON = Mode menu je uzamknuté

**Lock Unit [I.Unit]**

OFF = Unit menu nie je uzamknuté

ON = Unit menu je uzamknuté

**Lock Print**

OFF = Print menu nie je uzamknuté

ON = Print menu je uzamknuté

**Lock COM [I.COMM]**

OFF = COM menu nie je uzamknuté

ON = COM menu je uzamknuté

**End Lock [End]** – Presun do ďalšieho menu alebo návrat na začiatok aktuálneho menu

## 4.9 End Menu

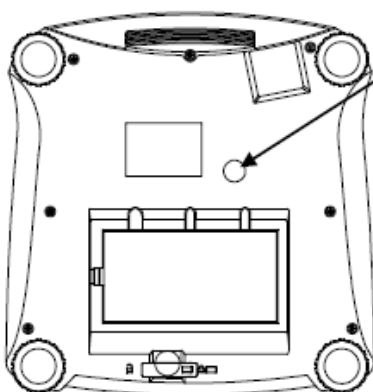
Potvrďte „Yes“ pre pokračovanie do menu kalibrácie alebo potvrďte „No“ pre ukončenie nastavenia a návrat do aktuálneho režimu váženia.

## 4.10 Ďalšie možnosti váženia

Pre využitie tejto možnosti odpojte napájací akumulátor z váhy a odoberte ochranný kryt z otvoru na váženie zospodu. Nainštalujte do otvoru zospodu váhy vhodný hák, ako je to na obrázku.

Nepriťahujte príliš silno, pritiahnite iba s pomocou prstou. Položte váhu na vhodnú konštrukciu, ktorá umožňuje vytvorenie pracovného priestoru na pod hákom. Viď obrázok nižšie.

**Poznámka:** Nikdy nenechávajte ležať váhu priamo na háku.



Miesto pre hák na váženie zospodu

